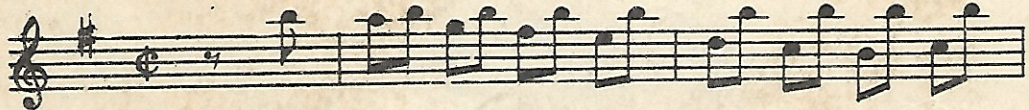
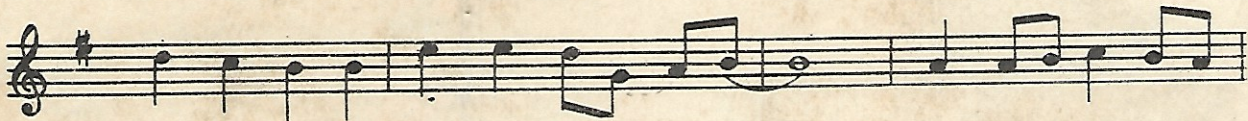


POUPÉE DE CIRE POUPÉE DE SON BÚP BÊ KHÔNG TÌNH YÊU

Lời Việt: Vũ Xuân Hùng



Tôi như con búp
Bốn phía vây quanh
Có lúc tôi nghe
Je suis une pou-
Seul parfois



bê bằng nhựa, một thứ búp bê thật xinh xắn
tôi nghe giọng cười những búp bê bằng hồng nõn
tim sao buồn và nước mắt êm đêm rơi xuống
pée de ci - re, une poupée de 'son
j'entends cire les poupees de chiffon
je souris je mes dis à quoi bon

Đứng đây trong trái tim ngàn
Hiền hậu reo múa theo tình
Trọn đời ca hát cho tình
Mon coeur est gravé dans
Ce lles qui dansent sur
Chanter ainci l'amour



muôn ca khúc buồn vui nhớ mong khúc thương mơ mộng
ca tôi hát tựa như bướm bay bên hoa thơm nồng
yêu ai đó còn riêng thảng năm sao mãi đón độc
mes chansons poupée de qu'une poupée de son
sans raison Sans rien Connaître des garçons

Sáng láng tươi vui
Chúng thiết tha trao
Tôi như con búp
Suis je meilleur
Je m'suis qu'une

Giấy phép số 1802/74/BDVCH/KSALP/N.

Ngày 22-04-74

In tại nhà in TÂN TRUNG

Số 36/7 đường Đông-Khánh Chợ Lớn

Ngày phát hành 25-05-74

Số lượng : 700 bản



như hàng ngàn vạn búp bê xinh hồng khung kính
 nhau ân tình thế hứa dẫu yêu dài thiên thu
 bê bằng nhựa một thứ búp bê thật xinh xắn
sent séduire pour un oui pour un non
poupée de cire qu'une poupée de son -

Nhìn đời mê đắm như keo
 Bỏ mình tôi đó đi về
 Mặt trên tóc nhưng lòng
L'amour n'est pas que dans
Sous le soleil de mer



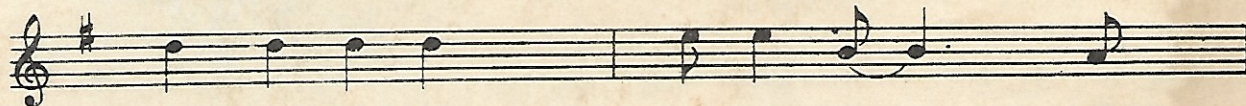
Thơ tho âm lòng như đóa hoa trong ngày đầu xuân
 nói phương khác vì yêu dẫu kia không là tình ca
 Sao băng giá buồn sao búp bê thiếu một tình yêu
(que dans) les. chansons poupée de cire poupée de son
cheveux blonds poupée de cire poupée de

Thơ ngây như hoa

Mes disques sont



dưới nắng hồng linh hồn nồng nàn chẳng dẫu chút gì
son un miroir Dans le quel chacun peut voir



Rong chơi vui ca hát thảng ngày dâng
Je suis par - tout a la fois Bri -



đôi hàng ngàn điệu ca
sée en mille é - clats (de voix) son -

BẢN BÚP BÊ KHÔNG TÌNH YÊU của Vũ Xuân Hùng
 do tác giả xuất bản và giữ bản quyền .